

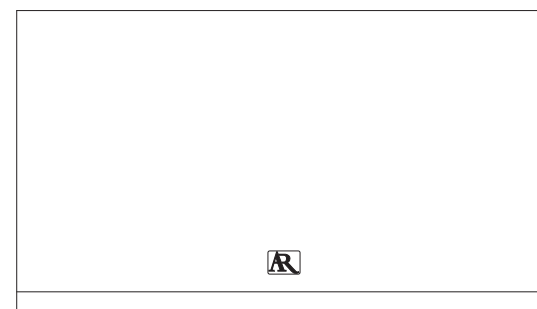


user manual guide de l'utilisateur manual de usuario

Product registration

Thank you for purchasing an Acoustic Research product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products but if you ever need service or have a question, our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.acoustic-research.com. **PURCHASE REGISTRATION:** Registering On-line will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. **Register Online at: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Click on Product Registration and Fill Out the Brief Questionnaire.**

ARS70



Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté un produit Acoustic Research. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question, le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider.

Contactez-nous sur www.acoustic-research.com. **ENREGISTREMENT D'ACHAT:** Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consumer Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). **Enregistrez votre produit en ligne sur: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Cliquez sur Enregistrement produit et remplissez le court questionnaire.**

Enregistramento del productotrement du produit

Gracias por comprar un producto Acoustic Research. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta, nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarle. Comuníquese con nosotros en www.acoustic-research.com. **REGISTRO DE COMPRA:** El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarle algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. **Registre el producto en línea en: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.**

EN/F/E

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

Español **IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA

 <p>EL SÍMBOLO DEL RELÁMPAGO TERMINADO EN FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTER AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO</p>	<p>PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</p> <p>PRECAUCIÓN: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). DENTRO NO HAY PARTES QUE REQUIERAN SERVICIO POR PARTE DEL USUARIO. REFIERA EL SERVICIO A PERSONAL TÉCNICO CALIFICADO.</p>	 <p>EL SÍMBOLO DE ADMIRACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE ACOMPAÑAN AL PRODUCTO.</p>
<p>VEA LAS MARCAS EN LA PARTE INFERIOR / POSTERIOR DEL PRODUCTO</p>		

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucones particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios/

aditamentos especificados por el fabricante.

- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesión ocasionada por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.



Advertencia sobre el Carro Portátil

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- El adaptador CA/CD suministrado con este producto está diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.
- No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Sólo utilice cargadores o adaptadores

de corriente que vengan con su producto o que estén listados en la guía del usuario.

- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
- No pongan velas, cigarrillos o cigarros encendidos encima de producto.
- Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información técnica se localiza en la parte posterior del aparato.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, el adaptador CA/CD del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- El adaptador CA/CD es un dispositivo de desconexión. El adaptador CA/CD no deberá ser bloqueado o deberá ser fácilmente accesible durante el uso para el cual está diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.

- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- El uso del aparato en climas moderados.

Información FCC

Nota: Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor

Información FCC

- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por Audiovox podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato.

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

FCC ID: LMZ-19033BT
IC: 10306A-19033BT

Advertencia de Exposición RF

Este equipo debe ser instalado y operado de conformidad con las instrucciones suministradas y la(s) antena(s) usada(s) para el transmisor debe(n) instalarse para disponer de una distancia de separación de al menos 20 cm. de todas las personas y no debe estar, ubicada u operando en conjunto con alguna otra antena o transmisor. Se debe proporcionar a los usuarios finales e instaladores instrucciones de instalación de antena y condiciones de operación del transmisor para satisfacer el cumplimiento con la exposición a RF.

Información regulatoria de la industria del Canadá

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS de excepción de licencia de la Industria del Canadá.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que puede causar operación no deseada del dispositivo.

Se previene al usuario que este dispositivo deberá usarse solamente conforme se especifica en este manual para cumplir con los requerimientos de exposición a RF. Usar este dispositivo de una manera inconsistente con este manual podría conducir a condiciones de exposición a RF excesivas.

Información de energía eléctrica

Adaptador CA/CD:
Entrada: 100-240 V CA 50/60 Hz, 0.6 R
Salida: 12 V CD, 2 R

Especificación

Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®:
Perfil *Bluetooth* v2.1 + EDR, A2DP / AVRCP
Potencia de salida de audio (10%THD):
10W x 2

©2012 Audiovox Accessories Corporation
Una subsidiaria propiedad total de VOXX International Corporation
Indianapolis, IN

La palabra, marca y logos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Audiovox Electronics Corporation es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales registrados son propiedad de sus respectivos dueños.

Este aparato digital clase B cumple con la norma del Canadá ICES-003.

Antes de comenzar

¡Felicitaciones por la compra de su sistema de audio amplificado estéreo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* ARS70! Este producto le puede suministrar horas de disfrute musical permitiéndole transmitir contenido de audio inalámbricamente desde su dispositivo móvil tal como un teléfono móvil o tableta o computadora. Ya no es necesario tener su teléfono móvil atado a su sistema de audio. Usted puede desplazarse alrededor de la casa u oficina enviando mensajes de texto, o jugando, o usando alguna de las otras funciones de su teléfono móvil, mientras sigue escuchando excelente música reproducida a través de su sistema de audio ARS70. Usted puede también cargar sus dispositivos móviles a través del puerto USB, o incluso escuchar otras fuentes de audio portátil tales como reproductores MP3 a través de la entrada de línea auxiliar.*

Antes de comenzar

* El dispositivo móvil debe soportar la versión 2.1 + EDR y A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) *Bluetooth*. No todos los dispositivos móviles pueden soportar multitareas tales como escuchar música y envío de texto al mismo tiempo. No todos los teléfonos móviles serán compatibles con los puertos de carga.

Contenido de la caja

- Unidad principal
- Adaptador CA/CD

Conexión a la corriente

Conecte el adaptador de corriente suministrado al receptáculo de corriente del ARS70, y conecte el otro extremo a una toma corriente en la pared.

Controles generales

Vista superior



– Enciende /apaga el ARS70

PAIR – Entra al modo de Asociación

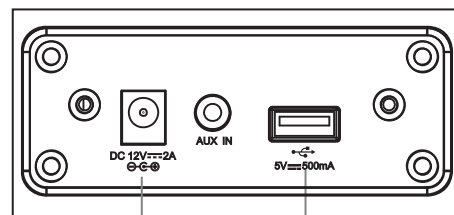
– Inicia / pausa la reproducción de audio de su dispositivo *Bluetooth*

LED Azul/Rojo – Se enciende cuando su *Bluetooth* inalámbrico está activado

LED Verde – Se enciende cuando AUX IN está activado

Controles generales

Vista posterior



Receptáculo USB que carga su dispositivo tableta o teléfono celular. (El cable de carga USB no está incluido)

Conecte al adaptador de corriente.

Indicadores LED

Indicadores de conexión:

Estatus	LED Azul/ Rojo	LED Verde
Modo Asociación	Azul y rojo parpadean alternativamente	Apagado
Conexión <i>Bluetooth</i> efectuada	Azul sólido	Apagado
Modo Búsqueda (autoconexión con el dispositivo de más reciente conexión)	Azul parpadeando	Apagado
Modo Standby <i>Bluetooth</i> (disponible para conexión desde cualquier dispositivo asociado previamente)	Azul parpadeando	Apagado
Modo Apagado	Apagado	Apagado
Entrada auxiliar conectada	Apagado	Encendido

Asociación

Cualquier dispositivo *Bluetooth* del cual usted quiera transmitir a audio a su ARS70 debe ser primeramente ASOCIADO con el ARS70. El proceso es simple, y en la mayoría de los casos el proceso de ASOCIACIÓN necesita ser efectuado solamente una vez.

Para asociar sus productos habilitados con tecnología inalámbrica *Bluetooth* con el ARS70:

1. Active el modo *Bluetooth* inalámbrico en su dispositivo *Bluetooth* (teléfono inteligente, Laptop, PC) y permita que el dispositivo entre al modo de búsqueda. Para más detalles consulte el manual del usuario del dispositivo.
2. Presione para encender el ARS70.
3. El ARS70 entra al modo de asociación (el LED rojo y azul parpadean alternativamente) automáticamente al primer inicio. Si esta no es la primera vez que usted usa el ARS70, presione y mantenga presionado el botón **PAIR** en el ARS70 para entrar al modo Asociación. El LED rojo y azul

parpadearán alternativamente y una señal de audio será provista para hacerle saber que puede liberar el botón.

4. Usted debería poder ver "AR ARS70" en la lista de dispositivos en el menú de configuraciones *Bluetooth* en su dispositivo *Bluetooth* donde usted puede terminar la operación de asociación. Tome nota que en algunos casos a usted se le puede solicitar que ingrese una clave de acceso. La clave de acceso es "0000". El menú de configuraciones *Bluetooth* o la lista de dispositivos *Bluetooth* se encontrará en formas diferentes para distintos dispositivos dependiendo de la marca y el sistema operativo.

Usted puede cortar manualmente la conexión inalámbrica *Bluetooth* presionando y manteniendo presionado el botón **PAIR**.

Asociación



- Algunos dispositivos *Bluetooth* comenzarán automáticamente a transmitir audio cuando sean conectados.
- El ARS70 puede almacenar configuraciones hasta para 8 dispositivos *Bluetooth* lo cual simplifica el proceso de conexión para estos dispositivos sin la necesidad de volver a asociar cada ocasión.
- El término "dispositivo *Bluetooth*" es usado frecuentemente en estas instrucciones. Entonces ¿qué es un "dispositivo *Bluetooth*"? La respuesta es simple. Esto sería cualquier teléfono móvil o tableta móvil o netbook o computadora que tenga al menos las dos capacidades siguientes:
 - a) Que esté equipado con tecnología *Bluetooth* inalámbrica: *Bluetooth* versión 2.1 + EDR y A2DP.
 - b) Que pueda reproducir contenido de audio tal como archivos MP3, etc.

Reconexión

En la sección anterior usted vio cómo efectuar esta primera conexión entre su dispositivo *Bluetooth* y el ARS70. Sin embargo, puesto que la mayoría de la gente no deja su teléfono móvil en casa todo el tiempo, o quizás el teléfono móvil sea apagado periódicamente, será necesario volver a conectar a su dispositivo *Bluetooth* asociado previamente cuando usted quiera transmitir música nuevamente. Hay unas cuantas formas diferentes en las que las reconexiones se efectúan, y afortunadamente todas son muy simples.

Modo Búsqueda

Cuando el ARS70 esté en el MODO BÚSQUEDA (lo cual es indicado por un LED azul parpadeando), el ARS70 está intentando conectarse automáticamente al dispositivo *Bluetooth* más recientemente conectado. El MODO BÚSQUEDA ocurre típicamente cuando el ARS70 sea encendido por primera vez, o si el dispositivo *Bluetooth* sale fuera de alcance. Vea la sección alcance *Bluetooth* en alcance de tecnología *Bluetooth* inalámbrica. Una vez que este dispositivo más reciente esté nuevamente dentro de alcance, la reconexión debería ser automática. Sin embargo, puede ser necesario iniciar la reproducción de audio en el dispositivo *Bluetooth*. Tome nota que el modo Búsqueda revertirá al modo Standby *Bluetooth* (ver la sección siguiente) si no se efectúa la reconexión.

Modo Standby Bluetooth

Si el dispositivo *Bluetooth* más recientemente conectado no puede encontrarse durante el modo Búsqueda, entonces el ARS70 regresará al MODO STANDBY *BLUETOOTH*. Mientras esté en este modo, el ARS70 aceptará conexión de cualquier dispositivo *Bluetooth* previamente asociado (hasta 8 dispositivos). Simplemente inicie la conexión al ARS70 en su dispositivo *Bluetooth*. Para más detalles consulte la información de su dispositivo *Bluetooth*.

Alcance Bluetooth

La tecnología *Bluetooth* inalámbrica generalmente puede funcionar dentro de un alcance de 33 pies o más. Sin embargo los resultados pueden variar en base a otros factores tales como desempeño de su dispositivo *Bluetooth*, disposición de la habitación, material de las paredes, condiciones del clima, etcétera. También tome nota de que cuando un dispositivo móvil quede fuera de alcance, el ARS70 entrará al modo Búsqueda e intentará reconectar automáticamente con el dispositivo móvil cuando ese dispositivo móvil vuelva a estar dentro de alcance en un período de 5 minutos. (Para más información vea la sección Modo Búsqueda)



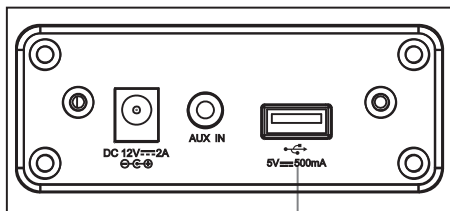
- Usted siempre puede entrar al modo Asociación presionando y manteniendo presionado **PAIR** mientras está en el MODO BÚSQUEDA o en el MODO STANDBY *BLUETOOTH*.
- Si durante el MODO BÚSQUEDA (el LED azul está parpadeando), usted quiere conectar rápidamente cualquier otro dispositivo *Bluetooth* (incluyendo aquellos previamente asociados), simplemente presione/mantenga presionado el botón **PAIR** para entrar al modo de ASOCIACIÓN, y proceda a ASOCIAR el dispositivo *Bluetooth* (ver la sección ASOCIACIÓN).
- Generalmente cuando el usuario inhabilita la conexión *Bluetooth* inalámbrica en un dispositivo *Bluetooth* conectado, el ARS70 entrará al modo Standby *Bluetooth* lo cual significa que el ARS70 estaría disponible para otros dispositivos *Bluetooth* asociados previamente para conectar (ver la sección Modo Standby *Bluetooth* para más información). Sin embargo, en algunos casos, la inhabilitación de la conexión *Bluetooth* inalámbrica en el dispositivo *Bluetooth* conectado puede no resultar en que el ARS70 entre inmediatamente al modo Standby *Bluetooth*, y puede entrar al modo Búsqueda. (Ver la sección Modo Búsqueda para más información)

Reproducción de música

Cuando su dispositivo *Bluetooth* esté conectado con el ARS70, el LED azul se ilumina. Presione **▶||** para reproducir/ pausar la música en su dispositivo.

Carga USB

Use el receptáculo USB en la parte posterior del ARS70 para cargar su tableta, teléfono celular, u otro dispositivo móvil.



Receptáculo USB que carga su dispositivo tableta o teléfono celular.

Conecte su dispositivo tableta o teléfono celular al receptáculo USB. Su dispositivo debería comenzar a cargar.

Carga USB

- La función de carga puede no estar soportada para todos los teléfonos, tabletas o dispositivos electrónicos.
- Use el cable USB apropiado suministrado con su teléfono celular o tableta para cargar.
- La función de carga está habilitada siempre en tanto el adaptador CA/CD esté insertado y conectado.



Fuente auxiliar

1. Para seleccionar el modo auxiliar, conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, reproductor MP3) al receptáculo de entrada AUX en la parte posterior del ARS70 con un cable de entrada de audio de 3.5 mm (no suministrado).
2. El LED verde se iluminará. Controle todas las otras operaciones de reproducción desde su reproductor auxiliar.
3. Para regresar a la conexión *Bluetooth*, desconecte el cable de 3.5 mm del receptáculo de entrada AUX en la parte posterior del sistema de audio.

La conexión directa de audio de 3.5 mm suspende cualquier transmisión de audio *Bluetooth* que usted esté escuchando. El ARS70 reproduce solamente el audio de conexión directa cuando usted tiene algo conectado al receptáculo de entrada AUX.



Tips para solución de problemas

P: No se puede encender el ARS70 al cargar.

R: El ARS70 se apagará para protegerse a sí mismo de daño cuando la carga sea excesiva. Para reanudar la operación, interrumpa la conexión USB y encienda nuevamente el ARS70.

P: La transmisión se detiene y el LED de encendido se apaga cuando se conecta un dispositivo al receptáculo USB.

R: El ARS70 se apagará para protegerse a sí mismo de daño cuando la carga sea excesiva. Para reanudar la operación, interrumpa la conexión USB y encienda nuevamente el ARS70.

P: No hay sonido o el sonido es muy bajo.

R: Asegúrese que la conexión *Bluetooth* inalámbrica sea correcta y que la reproducción haya iniciado exitosamente. Verifique el nivel de volumen en su dispositivo *Bluetooth*.

- Asegúrese de que haya desconectado el cable de entrada de audio de 3.5 mm del receptáculo de entrada AUX.

Tips para solución de problemas

P: Mi dispositivo Bluetooth asociado no se puede reconectar con el ARS70.

R: Presione y mantenga presionado **PAIR** para entrar nuevamente al modo Asociación. La reconexión puede fallar debido a que:

- La información de asociación ha sido eliminada de su dispositivo *Bluetooth*.
- Usted puede haber excedido el número permisible de dispositivos asociados para el ARS70. Sólo 8 dispositivos *Bluetooth* pueden tener sus credenciales de asociación almacenadas al mismo tiempo. Simplemente siga las instrucciones anteriores para Asociación con el propósito de volver a asociar un dispositivo. Sin embargo recuerde que el ARS70 puede almacenar solamente credenciales para 8 dispositivos. Por lo tanto el dispositivo asociado más tempranamente será removido de esa lista de 8 para hacer espacio al dispositivo que usted quiere Asociar.

Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a Sistemas de Audio AR

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compañía) garantiza al comprador al menudeo original de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación de defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro

malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUENCIAL O INCIDENTAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño consecuencial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías

removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales. Envíe a la dirección que se muestra a continuación.

- Tome nota de que el producto será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.

**Audiovox Electronics Corp.
Atn: Departamento de Servicio.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788**

1-800-645-4994

Para clientes en Canadá, favor de enviar a:
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Illustrations contained within this publication are for representation only and subject to change.

The descriptions and characteristics given in this document are given as a general indication and not as a guarantee. In order to provide the highest quality product possible, we reserve the right to make any improvement or modification without prior notice.

Les illustrations de cette publication sont fournies à titre indicatif seulement et sont sujettes à changement.

Les descriptions et les caractéristiques décrites dans ce document représentent une indication générale et ne constitue pas une garantie. Afin d'offrir la meilleure qualité de produit possible, nous nous réservons le droit de faire toute amélioration ou modification et ce, sans préavis.

Las ilustraciones contenidas dentro de esta publicación son para propósitos de ilustración solamente y están sujetas a cambio.

Las descripciones y las características presentadas en este documento son dadas a modo de indicación general y no de garantía. Con el fin de proporcionarle la más alta calidad de producto posible, nos reservamos el derecho a hacer mejoras o modificaciones sin previo aviso.

Visit **<http://store.audiovox.com>** to find the best accessories for your products.

Visitez **<http://store.audiovox.com>** pour trouver les meilleurs accessoires pour vos appareils.

Visite **<http://store.audiovox.com>** donde encontrará los mejores accesorios para sus productos.



For Customer Service
Visit Our Website At
www.acoustic-research.com
Product Information, Photos,
FAQ's, Owner's Manuals

© 2012 Audiovox Accessories Corporation
111 Congressional Blvd., Suite 350
Carmel, IN 46032
Trademark(s) ® Registered
Marque(s) ® Déposée(s)
Marca(s) ® Registrada(s)
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China